

## GUIDE DE L'USAGER

*La loi du 11 février 2005 sur l'égalité des chances prévoit la mise en place de dispositifs de communication adaptés à destination des personnes sourdes. L'interprétation en langue des signes est l'un de ces dispositifs.*

### **PRISE DE CONTACT :**

PRENEZ CONTACT AVEC RIM PAR TÉLÉPHONE, SMS OU MAIL EN TRANSMETTANT LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- > NOM ET COORDONNÉES DU DEMANDEUR
- > DATE, HEURE, DURÉE ET LIEU DE RENDEZ-VOUS
- > INTERVENANTS, NOMBRE DE LOCUTEURS
- > OBJET/CONTEXTE DU RDV
- > DOCUMENTS (ORDRE DU JOUR, POWER POINT, SUPPORT DE COURS...)

*A SAVOIR : TOUT DOCUMENT RESTE CONFIDENTIEL ET PEUT ÊTRE RESTITUÉ ET/OU SUPPRIMÉ APRÈS LA PRESTATION SUR SIMPLE DEMANDE.*

### **VALIDATION :**

VOUS PRENEZ CONNAISSANCE DU DEVIS PROPOSÉ ET LE RENVOYEZ SIGNÉ AFIN DE CONFIRMER VOTRE RÉSERVATION. NOUS INTÉGRONS VOTRE RDV À NOTRE PLANNING À CE MOMENT-LÀ.

### **LE JOUR J :**

L'INTERPRÈTE S'INSTALLE À CÔTÉ DE LA PERSONNE QUI S'EXPRIME EN FRANÇAIS, LÉGÈREMENT EN RETRAIT AFIN QUE LA PERSONNE SOURDE AIT DANS SON CHAMP DE VISION SON INTERLOCUTEUR ET L'INTERPRÈTE.

- > L'INTERPRÈTE S'EXPRIME À LA PREMIÈRE PERSONNE DU SINGULIER (EN FRANÇAIS ET EN LSF)
- > IL N'INTERVIENT AUCUNEMENT DANS LES ÉCHANGES.
- > IL TRADUIT FIDÈLEMENT LA TOTALITÉ DU MESSAGE.

### **EN CAS DE DÉPASSEMENT :**

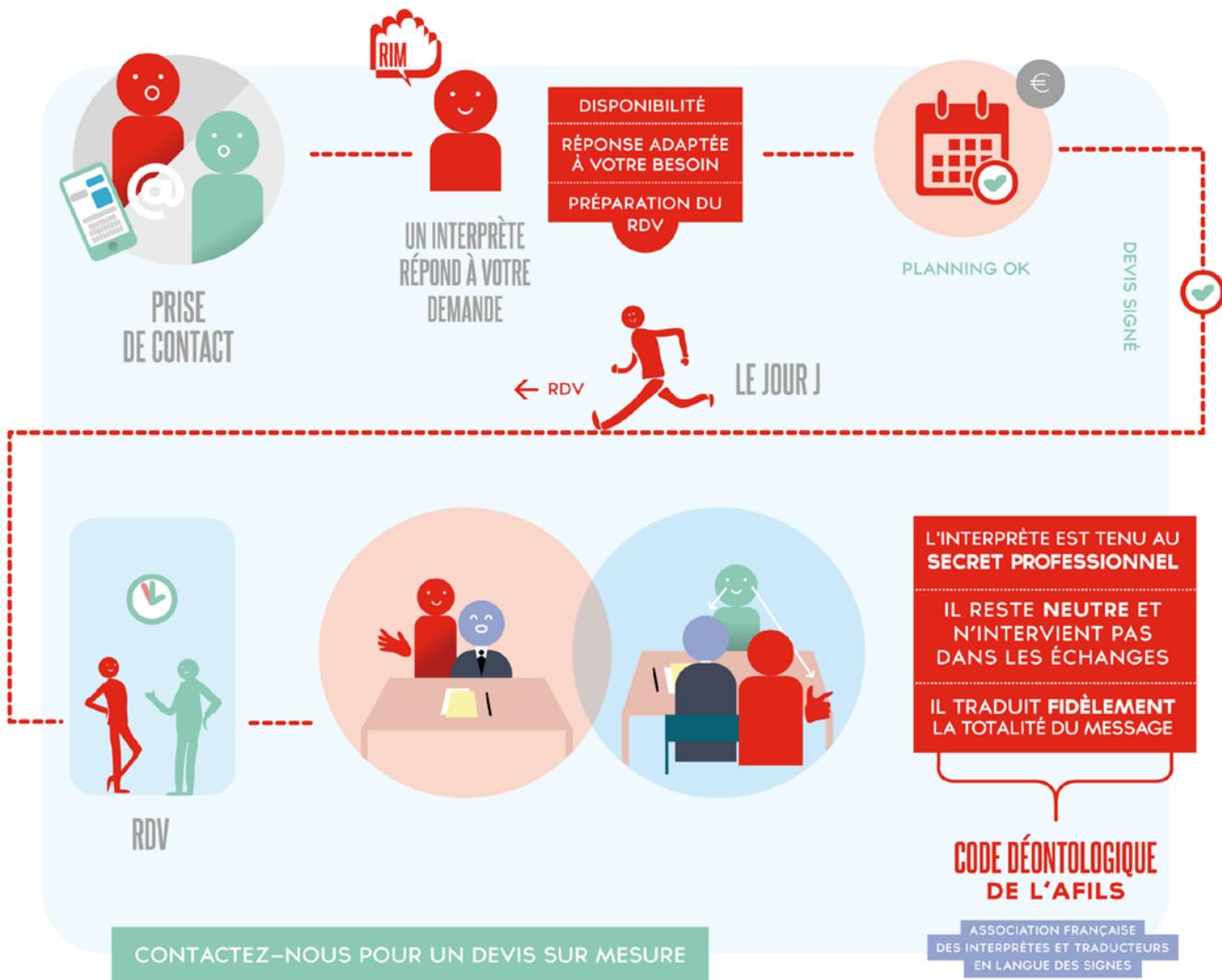
- > L'INTERPRÈTE INDIQUE QUE LA DURÉE DE RÉSERVATION TOUCHE À SA FIN.
- > SI L'INTERPRÈTE EST DISPONIBLE ET AVEC VOTRE ACCORD, IL CONTINUE DE TRADUIRE.
- > LE DÉPASSEMENT SERA FACTURÉ PAR TRANCHE DE 30 MIN DANS LA LIMITE DE 2 HEURES D'INTERPRÉTATION.

*L'INTERPRÈTE EST TENU AU SECRET PROFESSIONNEL. AUCUNE INFORMATION APPRISE LORS DU RDV NE PEUT ÊTRE DIVULGUÉE OU UTILISÉE.*

*POUR DES RDV RÉGULIERS, LES INTERPRÈTES PEUVENT SE TRANSMETTRE CERTAINES INFORMATIONS AFIN D'ASSURER UNE INTERPRÉTATION DE QUALITÉ D'UN RDV SUR L'AUTRE.*

### **APRÈS L'INTERVENTION :**

VOUS RECEVEZ UNE FACTURE PAR MAIL OU PAR COURRIER. NOUS RESTONS DISPONIBLES SI BESOIN.



Tél ou SMS : 07.85.27.08.84  
 m@il : [accueil@rim-interpretes.com](mailto:accueil@rim-interpretes.com)

[rim-interpretes.com](http://rim-interpretes.com)

Adresse postale :  
**LA MAISON DE L'INITIATIVE**  
**RIM - INTERPRÈTES EN MOUVEMENT**  
 52, rue Jacques Babinet 31100 Toulouse